



## FICHE PÉDAGOGIQUE

saison 2024-2025

# Inconnu à cette adresse

De **Kressmann Taylor**

Mise en scène **Daniel Benoin**

Interprétation **Daniel Benoin** et **Michel Boujenah**



**anthéa, théâtre d'Antibes**

260, avenue Jules Grec 06600 Antibes • 04 83 76 13 00  
contact@anthea-antibes.fr • www.anthea-antibes.fr

## le spectacle

Genre  
**Théâtre - lecture**

À partir de  
**12 ans**

Salle  
**Jacques Audiberti**

Durée  
**1h15**



# RECOMMANDATIONS PRATIQUES

## HEURE D'ARRIVÉE AU THÉÂTRE :

30 minutes avant le début du spectacle.

## POURQUOI SI TÔT ?

Outre le temps de distribuer les billets à vos élèves, le théâtre anthéa prend le temps de dire un mot d'accueil à chaque groupe puis, vous avez la possibilité d'un passage aux toilettes. Enfin, l'installation en salle demande du temps.

## PLACEMENT EN SALLE :

Les hôtes guident votre groupe et donnent les consignes :

- 1 - chaque groupe est placé selon l'heure d'arrivée ou un plan établi par le théâtre
- 2 - il est demandé aux enseignants de se répartir au milieu des rangs

3 - les hôtes placent les élèves dans l'ordre d'arrivée mais les enseignants pourront réorganiser le placement par la suite avant le début du spectacle (séparation des bavards, placement des enseignants à côté des élèves susceptibles d'être agités)

## LES CONSIGNES DE PLACEMENTS SONT OBLIGATOIRES

L'équipe d'anthéa a pensé le placement de façon à assurer le bon déroulement des représentations. Les consignes doivent donc être soutenues et suivies par tous les accompagnateurs, sans exception.



# Inconnu à cette adresse

De Kressmann Taylor

Mise en scène Daniel Benoin

3

SAISON 2024-2025

DOSSIER PÉDAGOGIQUE

ANTHÉA THÉÂTRE D'ANTIBES

## GENRE :

Théâtre - lecture

## À PROPOS DU SPECTACLE :

*Inconnu à cette adresse* raconte l'amitié quasi fraternelle entre deux marchands d'art, Max Eisenstein, un Juif américain, et Martin Schulse, un Allemand. En 1932, Martin retourne en Allemagne et les deux amis échangent des lettres sur leur commerce. Peu à peu, la montée du nazisme influence leur relation, Martin adoptant les thèses hitlériennes et s'éloignant de Max. À travers vingt lettres (1932-1934), la nouvelle exprime la trahison d'une amitié et une vengeance implacable, tout en reflétant la montée du nazisme. L'auteure américaine Kressmann Taylor (1903-1996) a sans doute été la première étonnée du succès de sa nouvelle publiée dans la revue *Story Magazine* en 1938 et adaptée au cinéma en 1944. Réédité en 1995 pour le 50ème anniversaire de la libération des camps, traduit alors en vingt langues, *Inconnu à cette adresse* est depuis devenu un classique, un ouvrage simple et lumineux qui aide à comprendre et apprend à vivre. Présentée lors de la période du confinement, puis la saison suivante, la lecture mise en espace par Daniel Benoin, accompagné de Michel Boujenah, est aujourd'hui un spectacle à part entière.

## Daniel Benoin

Daniel Benoin a mis en scène plus de 100 pièces en France et plus de 25 à l'international. Son travail comprend également des mises en scène d'opéras, des réalisations pour la télévision, ainsi qu'un long métrage pour le cinéma (*Bal perdu*). Dramaturge prolifique, il a traduit et écrit de nombreuses pièces de théâtre. En tant qu'acteur, il s'est produit au théâtre, à la télévision et au cinéma.

En 1969, il fonde le Théâtre de l'Estrade à Paris, puis devient directeur artistique du Théâtre Daniel Sorano à Vincennes. En 1975, il est nommé codirecteur du Centre Dramatique National de Saint-Étienne, où il restera jusqu'en 2002. Durant cette période, il crée en 1982 l'École de la Comédie de Saint-Étienne, qui obtiendra en 2001 le statut d'École Nationale Supérieure d'Art Dramatique. En 2002, il prend la direction du Théâtre National de Nice, poste qu'il occupera jusqu'à fin 2013. La même année, il est nommé directeur d'Anthéa, le nouveau théâtre d'Antibes.

Homme d'action et de réflexion, Daniel Benoin a marqué la vie culturelle de son époque, non seulement en dirigeant d'importantes institutions, mais aussi en militant activement pour la profession au sein d'associations représentatives majeures.

## Michel Boujenah

Michel Boujenah est un acteur, humoriste, scénariste et réalisateur franco-tunisien. Il est issu d'une famille juive tunisienne, et il émigre en France avec sa famille à l'âge de 11 ans. Il se fait connaître du grand public dans les années 1980 grâce à son humour à la fois tendre et incisif, abordant des thèmes tels que les relations familiales et l'immigration avec une forte empreinte autobiographique.

En parallèle de sa carrière d'acteur, Michel Boujenah continue à se produire sur scène dans des one-man shows où il partage avec humour et émotion des anecdotes inspirées de son parcours personnel et de sa culture méditerranéenne. Sa personnalité attachante et son humour bienveillant lui ont permis de rester une figure populaire de la scène artistique francophone.

## Kathrine Kressmann Taylor

Kathrine Kressmann Taylor, ou simplement Kressmann Taylor, est une écrivaine américaine d'origine allemande. Née en 1903 à Portland (Oregon), Après un diplôme de littérature et de journalisme de l'Université d'Oregon, en 1924, elle emménage à San Francisco où elle devient correctrice et rédactrice dans la publicité. Elle commence à écrire pendant son temps libre, et elle a publié à l'occasion dans divers petits magazines littéraires.

C'est en 1938 qu'elle publie, sous le pseudonyme de Kressmann Taylor, son premier roman, *Inconnu à cette adresse*. Celui-ci connaît un grand retentissement. Ce succès lui permet de vivre de sa plume. Le livre sera interdit dans l'Allemagne nazie. À l'époque, son éditeur Whit Burnett et son mari Elliott jugent que « cette histoire est trop forte pour avoir été écrite par une femme », et décident du pseudonyme masculin de Kressmann Taylor, qu'elle utilisa ensuite jusqu'à la fin de sa vie.

En 1944, Columbia Pictures produit une adaptation cinématographique d'*Inconnu à cette adresse*. Le réalisateur est William C. Menzies et Paul Lukas tient le rôle de Martin. Le scénario, écrit par Herbert Dalmas, est également attribué à Kressmann Taylor.

À partir de 1947, Kathrine Taylor commence à enseigner les sciences humaines, le journalisme et l'écriture à l'université de Gettysburg (Pennsylvanie). Elle y devient la première femme à posséder le statut de professeure titulaire.

Son mari meurt en 1953. Elle reste 19 ans à Gettysburg et publie une dizaine de nouvelles durant cette période, l'une d'elles est sélectionnée pour le prix de la meilleure nouvelle américaine en 1954.

Elle prend sa retraite en 1966 et part alors pour Florence, en Italie, où elle écrit *Journal de l'année du désastre* (Diary of Florence in Flood, 1967).

En 1967, elle épouse le sculpteur américain John Rood.

En 1995, alors qu'elle a 92 ans, Story press réédite *Inconnu à cette adresse* pour fêter le 50e anniversaire de la libération des camps de concentration. La nouvelle est traduite en 20 langues.

## Extrait

Une des lettres dans laquelle Max Eisenstein exprime son incompréhension et sa douleur face à la transformation de son ami Martin Schulse.

Ce passage reflète la désillusion et la tristesse ressenties lors de la rupture de liens si profonds, une des grandes forces émotionnelles du roman.

*Max à Martin, le 3 septembre 1933*

*"Mon cher vieux Martin,*

*J'ai lu ta dernière lettre avec un serrement de cœur. Comment cela est-il possible ? Toi, Martin, mon vieil ami, mon frère d'âme, tu te laisses aveugler par ces idées de persécution ? Voilà donc où tu en es ? Tu me dis que les Juifs sont des parasites, qu'ils ne méritent pas de vivre ? Moi, Max, ton ami de toujours, je suis Juif. Ma sœur est Juive.*

*Nous avons partagé tant de choses, Martin. Comment peux-tu te détourner de moi maintenant ? Est-ce que tu réalises seulement ce que tu dis ? Comment peux-tu croire à ces absurdités qui justifient la haine ? Cela me paraît tellement incroyable que je ne peux pas croire que tu sois sérieux. Est-ce donc cette Allemagne nouvelle qui te change ainsi, ou bien te servais-tu déjà de ces idées comme une excuse pour te distancier de moi ?*

*Je t'en prie, Martin, reviens à la raison. Souviens-toi de ce que nous étions avant tout cela, avant que la politique ne nous sépare. Tu dis que je ne peux pas comprendre, que je suis trop loin des réalités de ton pays. Mais ce que je vois, c'est un ami qui se laisse emporter par un vent de folie. Ne laisse pas cette haine te dévorer, Martin. Je ne peux croire que ce soit là le véritable toi."*

## Thématiques à aborder en classe :

- La montée des fascismes et le pouvoir de l'idéologie
- Qu'est-ce qu'une autocratie ?
- Le lavage de cerveau
- Le roman épistolaire
- La liberté d'expression
- L'amitié
- La trahison
- La culpabilité
- La justice

## Pistes d'analyse de l'oeuvre :

- L'évolution psychologique des personnages
- La forme épistolaire et l'efficacité dramatique
- Le langage : un outil de manipulation
- La question de la responsabilité morale
- La ligne floue entre justice et vengeance

## Lectures croisées (textes, chansons, films) :

### La montée des fascismes :

#### • Littérature :

Franck Pavloff, *Matin brun*

Todd Strasser, *La Vague*

Marguerite Duras, *Hiroshima mon amour*

#### • Chansons :

Pasteur Niemöller, « Je n'ai rien dit »

Zazie, « Je n'ai rien fait »

Juliette et Guillaume Depardieu, « Une lettre oubliée »

#### • Cinéma :

Dennis Gansel, *La Vague*

Alain Resnais, *Hiroshima mon amour*

### L'expérience des camps :

#### • Littérature :

Primo Levi, *Si c'est un homme*

Robert Benigni, *La vie est belle*

Jorge Semprun, *L'écriture ou la vie*

Etty Hillesum, *Une vie bouleversée*

Louis Aragon, *Le musée Grévin*

#### • Chansons :

Jean Ferrat, « Nuit et brouillard »

#### • Cinéma :

Steven Spielberg, *La Liste de Schindler*

Władysław Szpilman, *Le Pianiste*

## Dire l'indicible

### Un devoir de mémoire

L'une des plus grandes épreuves pour les victimes est de trouver les mots pour exprimer l'indicible. L'horreur des souffrances endurées semble parfois dépasser les limites du langage. Pourtant, la reconnaissance officielle des crimes passés est essentielle pour que ces victimes puissent se réinsérer dans la société et que leur histoire soit entendue. Ce devoir de mémoire n'est pas seulement un acte de justice pour les survivants ; il est aussi un rempart contre l'oubli et un engagement à prévenir la répétition de telles atrocités. Reconnaître la souffrance des victimes est un pas vers la reconstruction des individus, des communautés et des sociétés entières après des crises profondes.

C'est là que l'art, et notamment la littérature, entre en jeu. En recréant l'indicible dans l'imaginaire, en le transposant dans un univers fictif, la littérature parvient à rendre palpable ce qui, dans la réalité, semble inconcevable et « non crédible ». L'imaginaire devient alors une passerelle vers la compréhension d'un réel que les mots seuls peinent à transmettre. L'art permet ainsi de révéler l'horreur, non pas en l'exposant directement, mais en la réinventant, pour que l'on puisse mieux la saisir. Ainsi, l'imaginaire devient paradoxalement plus accessible que le réel, et c'est en cela qu'il joue un rôle crucial dans le devoir de mémoire.

### Étude d'image : affiche du film *La Vague* de Dennis Gansel, 2005.



# LE GUIDE DU JEUNE SPECTATEUR

Lorsque vous allez au théâtre, il faut suivre quelques règles afin que la représentation se déroule dans de bonnes conditions.

Écouter son professeur ainsi que l'équipe du théâtre.



Éteindre son téléphone. Il peut gêner les acteurs et les autres spectateurs.

S'asseoir calmement à l'entrée en salle et pendant le spectacle, pour ne pas perturber les comédiens qui se préparent et jouent.



Ne pas manger ni boire dans la salle de spectacle.

Ne pas oublier d'aller aux toilettes avant d'entrer en salle.



À la fin du spectacle, on applaudit pour communiquer le plaisir ressenti pendant le spectacle.

**Et surtout, ne pas oublier de prendre beaucoup de plaisir et de profiter du spectacle !**